

EU Project Ref: 2018-1-DE01-KA203-004218

## SAVE THE DATE

Multiplier event

### REAL-TIME INTRALINGUAL SUBTITLING

**SDI Munich – University of Applied Languages**

**28 March 2019 - Munich**

Respeakers, velotypists, live captioners and real-time subtitlers, speech-to-text reporters and interpreters, and all related professionals are invited to this one-day event on real-time intralingual subtitling.

Live Text Access (LTA) is an EU funded project that tackles the current need of an open-source certified training program with harmonised competence-based modules and quantified credits for higher educational (ECTS) and vocational (ECVETS) training.

At the event, LTA partners will report on the first step towards the curriculum, namely, the creation of skills cards. Their structure in common-core competence areas for the profession and specific ones for the two selected profiles, respeakers and velotypists, will be presented. The rationale and design of the resulting modular curriculum will be explained.

The event program also includes speeches that will approach cutting-edge topics in the field from different perspectives, be they the view of the end-users, trainers or practitioners. During the networking sessions, participants will have the opportunity to exchange their views and ideas on current developments.

The participation is free. Registration is required.

Please register here: [Rocio.bernabe@sdi-muenchen.de](mailto:Rocio.bernabe@sdi-muenchen.de)



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

EU Project Ref: 2018-1-DE01-KA203-004218

## Provisional program

### REAL-TIME INTRALINGUAL SUBTITLING

SDI Munich – University of Applied Languages

28 March 2019 - Munich

#### Provisional schedule

Time	Topic
09:30-10:00	Registration Room: B 205
10:00-10:15	Welcome speech Prof. Dr. Felix Mayer – President of the University
10:15-10:45	LTA project: an overview Project leader: Rocío Bernabé Caro, SDI München
10:45-11:30	LTA project: results of IO1 and overview of IO2 <b>IO1:</b> Rocío Bernabé Caro (SDI München) <b>IO2:</b> Carlo Eugeni (SSML)
11:30-12:00	Open discussion <b>Chair:</b> Estella Oncins (UAB)
<b>12:00-12:30</b>	<b>Lunch break and networking</b>
12:30-14:00	Presentations on New developments in the field. <b>Chair:</b> Marcel Bobeldijk (European Federation of Hard-of-Hearing) The speakers will disclose the views of different stakeholders: end-users, education, other.
14:00-14:15	Closing remarks by Pilar Orero (UAB)
14:15-15:00	Networking session <b>Chair:</b> Blanca Nájera (ECQA)
<b>15:15</b>	<b>End of the event</b>

Please register here: [Rocio.bernabe@sdi-muenchen.de](mailto:Rocio.bernabe@sdi-muenchen.de)

Please include your full name, affiliation and postal address.

**Please let us know if you have any accessibility requests.**



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## EVENT VENUE

**SDI München** - University of Applied Languages

Baierbrunner Straße 28

D-81379 München

**Webpage:** <https://www.sdi-muenchen.de/en/home/>

### How to get to SDI München

- By train (S-Bahn: **S7**): Stop: **Siemenswerke**.
- By underground (U-Bahn: **U3**): Stop: **Obersending**.
- Plan your journey or buy your tickets here:

<https://www.mvv-muenchen.de/en/journey-planer/index.html>

**Contact person:** [Rocio.bernabe@sdi-muenchen.de](mailto:Rocio.bernabe@sdi-muenchen.de)

## LTA PARTNERS



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union